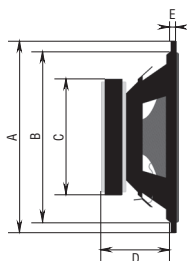


Technische Daten / Technical Specifications

	CX100	CX130	CX165	CX200	CX570	CX690
Fs / Hz	86	72	63	40	66	43
VAS / L	3,6	7,2	17,5	35,2	18,0	47,0
Qts	0,62	0,52	0,62	0,62	0,67	0,67
Qes	0,76	0,62	0,73	0,77	0,85	0,83
Qms	3,42	3,28	3,98	3,23	3,25	3,52
Re / Ω	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
Z / Ω	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Le / mH	0,60	0,55	0,61	0,62	0,61	0,60
SPL / dB	87	89	90	92	90	89
Mms / gr.	4,1	7,2	9,5	17,4	10,6	18,1
Xmax / mm	2,0	3,0	3,0	4,0	3,0	4,0
Sd / cm ²	55,4	86,6	136,9	229,7	154	209,9
Vd / cm ³	11,1	26,0	41,1	91,9	46,2	84,0
D / mm	84	105	132	171	140	164
Pe / Watt	40 / 80	60 / 120	70 / 140	100 / 200	70 / 140	90 / 180

Maße / Dimensions



	CX100	CX130	CX165	CX200	CX570	CX690
A	100mm	130mm	165mm	207mm	200mm x 144mm	234mm x 165mm
B	88mm	118mm	143mm	195mm	180mm x 124mm	221mm x 154mm
C*	71/65mm	81/75mm	86/80mm	96/90mm	86/80mm	96/90mm
D*	50/48mm	53/51mm	62/60mm	88/86mm	60/58mm	81/79mm
E	5mm	6mm	3mm	4mm	8mm	5mm

* C/D: mit und ohne Gummiabdeckung / with and without rubber cover

AMPIRE®

CX100

CX130

CX165

CX200

CX570

CX690

Bedienungsanleitung

Owner's Manual

Vorsichtsmaßnahmen

- Sachgemäße Installation der Lautsprecher unter besonderer Beachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen.
- Betreiben Sie die Lautsprecher ausschließlich an Geräte, die mindestens für 4 Ohm Lasten geeignet sind.
- Achten Sie auf korrekte Anschlüsse.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Bohren von Löchern keine Leitungen oder Kabel beschädigen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht geknickt, gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden können.
- Installieren Sie die Lautsprecher an einer sicheren Stelle, an der sie beim Fahren nicht behindern und an der sie keinerlei Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Benutzen Sie das mitgelieferte Installationsmaterial.
- Achtung! Lautsprecher können hohe Schalldrücke erzeugen, die dem Gehör schaden und Umgebungsgeräusche übertönen. Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie sicher den Straßenverkehr wahrnehmen und Ihr Gehör nicht geschädigt wird. Diese Lautsprecher sind ausschließlich für den Gebrauch in KFZ bestimmt.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt bei beruflich/gewerblicher Nutzung 12 Monate und bei ausschließlich privater Nutzung 24 Monate. Der Kaufort muss innerhalb der EU liegen. Als Kaufnachweis gilt der maschinell erstellte Original-Kassenbeleg, aus dem das Datum und die Typenbezeichnung des Gerätes hervorgeht. Die Bedienungsanleitung sowie die Einbau- und Anschluhinweise müssen beachtet worden sein. Ausgeschlossen vom Garantiespruch sind Schäden aufgrund von Bedienungs-, Einbau- und Anschlussfehlern, nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder Benutzung von ungeeignetem Zubehör, Schäden durch Überspannung, Blitzschlag, Feuer, Wasser oder Rauch, Schäden aufgrund unsachgemäßer Reparatur-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten. Die Behebung aller in der Garantiezeit auftretenden Mängel erfolgt grundsätzlich durch kostenlose Reparatur. Transport-, Wege- und Arbeitskosten sowie Kosten für Folgeschäden werden nicht erstattet. Eine Reklamation und Reparatur verlängert nicht den Garantiespruch.

Precautions

- Pay utmost attention if you install the loudspeakers into the driver's compartment.
- Use only on minimum 4 ohm stable devices.
- Make the correct connections.
- Do not damage pipe or wiring when drilling holes.
- Arrange the wiring so it is not crimped or pinched by a sharp metal edge.
- Do not install the loudspeakers in locations which might hinder vehicle operations and do not install in locations with any moisture. Use the installation materials provided with the amplifier.
- Warning! Loudspeakers may produce sound pressure levels that exceed the threshold at which hearing loss may result. They may also impair a driver's ability to hear traffic sounds or emergency vehicles. Practice safe listening when listening to your audio system.
- This loudspeakers are developed for motor vehicle use only.

Warranty

12 month warranty for commercial use and 24 month warranty for private use only. The location of buying (point of purchase) must be within the EU. The proof of warranty is the original cashiers receipt with date and type of item on it. The owners manual and installation instructions must be observed. No warranty of destruction by wrong installation, wrong operation, non regulated use, using of unsuitable accessories, electrical shocks, fire, moisture or smoke, damage by improper service and cleaning. Warranty repairs are free of charge. No refund of shipping costs or labour as well as subsequent damages. Complaints and repairs do not extend the warranty period.

Coaxial-Lautsprecher mit Grill / Coaxials with Grille

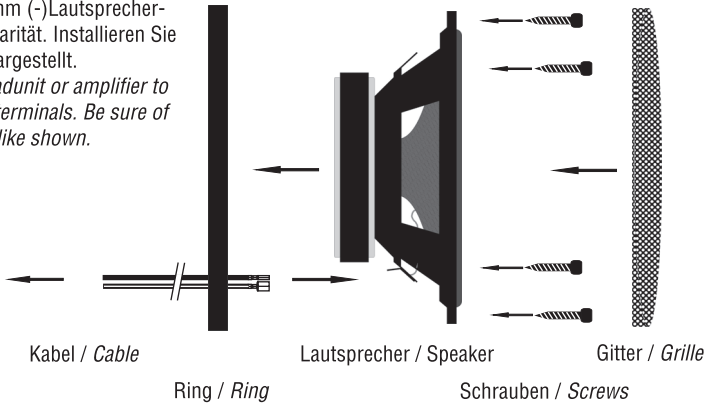


CX690



CX200

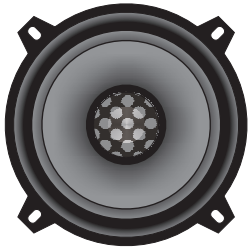
Verbinden Sie die Lautsprecherausgänge Ihres Radios oder Verstärkers mit den 4,8mm (+) und 2,8mm (-)Lautsprecher-terminals. Achten Sie auf die richtige Polarität. Installieren Sie die Lautsprecher wie in der Zeichnung dargestellt.
Connect the Speaker outputs of your headunit or amplifier to the speakers 4,8mm (+) and 2,8mm (-) terminals. Be sure of right connections. Then fit the speakers like shown.



Coaxial-Lautsprecher ohne Grill / Coaxials w/o Grille



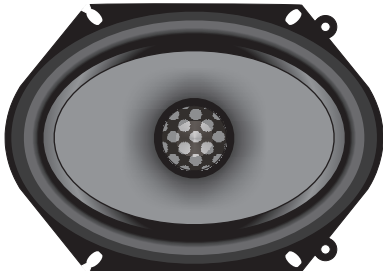
CX100



CX130

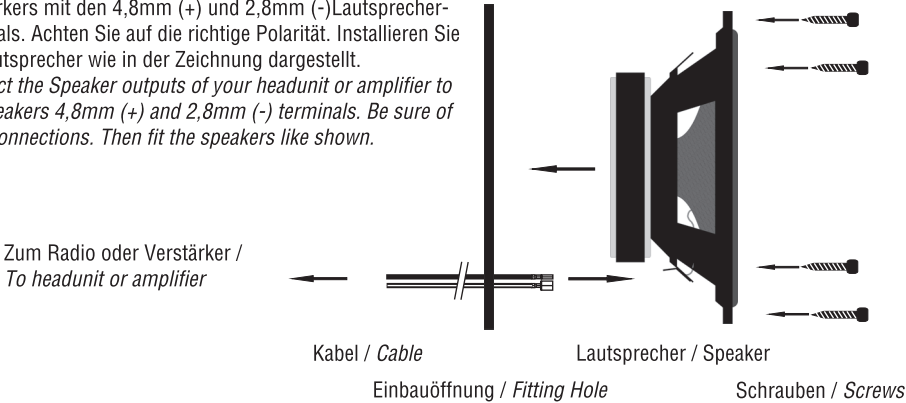


CX165



C570

Verbinden Sie die Lautsprecherausgänge Ihres Radios oder Verstärkers mit den 4,8mm (+) und 2,8mm (-)Lautsprecher-terminals. Achten Sie auf die richtige Polarität. Installieren Sie die Lautsprecher wie in der Zeichnung dargestellt.
Connect the Speaker outputs of your headunit or amplifier to the speakers 4,8mm (+) and 2,8mm (-) terminals. Be sure of right connections. Then fit the speakers like shown.



Umwelthinweise / Enviromental Reference

- Elektronische Altgeräte gehören nicht in die Mülltonne. • Wenn Sie dieses Gerät später entsorgen möchten, entfernen Sie sämtliche Kabel und senden Sie es an Ampire zurück oder bringen Sie es zu einer geeigneten Altgerätesammelstelle. • Sie können dieses Gerät auch gemeinsam mit Ihrem Altwagen entsorgen. Ein Ausbau ist dann nicht erforderlich. • Die Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem dafür vorgesehenen Sammelsystem.
- Old electronic devices don't belong into the bin. • If you want to dispose this equipment later, remove all cables and send it back to Ampire or bring it to a collection point for old electronic devices. • You can dispose this device together with your old car, too. You don't have to remove it in this case. • The packing can be recycled. Dispose the packing in a collecting system planned for it.

